

## کسی جرم کے متاثر ہوئے ہیں توتارکین وطنوں کیلئے حقوق اور معاونت نظام کی گائیڈ

اگر آپ کسی جرم کا متاثرین بنے ہیں تو مندرجہ ذیل دینے گئے حقوق ہیں اور اسکے علاوہ انویسٹیگیشن کے یا ٹرائل کے دوران مدد بھی حاصل کرسکتے ہیں

• اگر آپ انویسٹیگیشن یا ٹرائل میں ہونے والے سوالات کی وجہ سے پریشانی میں مبتلا ہیں یا فکر مند ہیں تو آپ اپنے ساتھ کسی ایسے شخص کو ساتھ لے جاسکتے ہیں جس پر آپ بھروسہ کرتے ہیں، آپ بات چیت لے لیے ترجمان کی درخواست بھی دے سکتے ہیں تاکہ کیس کی انویسٹیگیشن کے دوران براہ راست اپنی رائے دے سکیں۔

• اگر آپ جنسی حراسگی کے جرم کا شکار ہیں یا بچوں سے بدکاری کے جرم کا شکار ہیں، تو آپ کرمنل پروسیڈنگ میں قانونی مدد حاصل کرنے کے لیے اٹارنی بھی منتخب کرسکتے ہیں۔ اگر آپ کے پاس وکیل نہیں ہے تو مدد کے لیے پبلک وکیل حاصل کر سکتے ہیں جو کہ پراسیکیوٹر منتخب کرتا ہے۔

• اگر آپ فیملی تشدد کے جرم کا شکار ہیں یا بچوں سے بدکاری کا شکار ہیں تو آپ پروسیکیوٹر یا پولیس سے اقدامات کے لیے درخواست دے سکتے ہیں جیسا کہ مجرم کو روکنے کا حکم یا آپ کورٹ سے تحفظ حاصل کرنے کے لیے براہ راست درخواست خود بھی دے سکتے ہیں۔

• اگر آپ ہونے والے نقصان کا ازالا مجرم سے نہیں وصول کر پارہے۔ تو مناسب چھان بین کے بعد پروسیکیوٹر کے جانب سے مالی مدد حاصل کرسکتے ہیں جیسا کہ طبی اخراجات۔ ( لیکن اس صورت میں جرم کے متاثر ہونے والے کا کوریا میں قانونی رہائشی ہونا ضروری ہے اور اگر مجرم غیر ملکی ہے تو جرم کا شکار ہونے والے کے لیے کوریا میں ایلیٹن رجسٹریشن کا مکمل ہونا ضروری ہے)۔

• اگر آپ فیملی تشدد یا جنسی حملے کا شکار ہیں تو اس صورتحال میں آپ انویسٹیگیشن، ٹرائل یا علاج مکمل ہونے تک اپنے قانونی دورانیے کے بڑھانے کیلئے درخواست دے سکتے ہیں۔ ( لیکن فیملی تشدد کی صورت میں آپ کا شریک حیات کا ریپبلک آف کوریا کا شہری ہونا لازمی ہے)۔

• کرمنل ریویڈی پروسیڈنگ کے چلنے کی صورت میں جیسا کہ قتل، زخمی یا جسمانی نقصان، چوری فراڈ وغیرہ یا متعلقہ پراپرٹی کا نقصان ہوا ہو یا جنسی حملہ ہوا ہو۔ تو حکومتی آفیشل انچارج ، ہوسکتا ہے کہ امیگریشن افس کو آپکی ذاتی معلومات نہ دے باوجود اسکے کہ جرم کا شکار ہونے والے غیر قانونی رہائش پذیر ہو۔

✳️ مزید معلومات کے لیے، پبلک پروسیکیوٹر آفس میں وکٹم سپورٹ سینٹر فون کریں۔ رابطہ نمبر ( 1577-2584 ) یا کرمنل پورٹل ویب سائٹ ([www.kics.go.kr](http://www.kics.go.kr)) کادورا کر کے درخواست دائر کر کے چیک کریں۔

✳️ اگر آپ پروسیکیوٹر آفس کال کرنا یا رہنمائی حاصل کرنا چاہتے ہیں تو ترجمانی کی سہولت حاصل کرنے کے لیے پروسیکیوٹر آفس سے رابطہ کر کے انکوائری کریں۔ آپ اپنے سفارتخانے بھی سے بھی رابطہ کرسکتے ہیں یا ملٹی کلچرل فیملی سپورٹ سینٹر کے رابطہ نمبر (1577-1366) سے بھی رابطہ کر کے ٹرانسلیشن سروس کے متعلق معلومات حاصل کرسکتے ہیں

> میں تصدیق کرتا ہوں کہ مجھے اوپر دی گئی معلومات حاصل ہوئیں < تاریخ

(دستخط)

> اوپر دی گئیں دیگر معلومات دینے کی صورت میں < زبانی □ ٹیلیفون □ فیکس □ ڈاک □ دیگر □

دستخط۔

انچارج۔